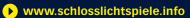
MUSEUM MUSEUM MUSEUM MUSÉE NA USEE MEARLS RULL MEARLS

MUSEEN IN KARLSRUHE

Karlsruhe



SCHLOSS



MUSEEN IN KARLSRUHE

HERZLICH WILLKOMMEN!

Kunstliebhabern und Museumsfreunden bietet Karlsruhe viele Möglichkeiten. Die 2015 ins Leben gerufene Dachmarke "Kultur in Karlsruhe" präsentiert Ihnen mit der Imagebroschüre "Museen in Karlsruhe" die einzigartige Vielfalt der Karlsruher Museumslandschaft. Überblick über die staatlichen, privaten und ehrenamtlichen Museen der Fächerstadt verschaffen. In Verbindung mit dem Museumspass ist der Eintritt dabei in vielen Einrichtungen sogar

Treten Sie ein und lassen Sie sich von Karlsruhes Museen und deren vielseitigen Dauer- und Sonderausstellungen verzaubern!

EN | WELCOME!

Karlsruhe offers plenty of opportunities for art lovers and museum fans. In paign, inaugurated in 2015, shows you the unique wealth of the museum scene in Karlsruhe. The following pages give you a clear overview of the state and private museums, as well as those run by volunteers. The Museum Pass

Step inside and be enchanted by Karlsruhe's museums and their variety of permanent and special exhibitions!

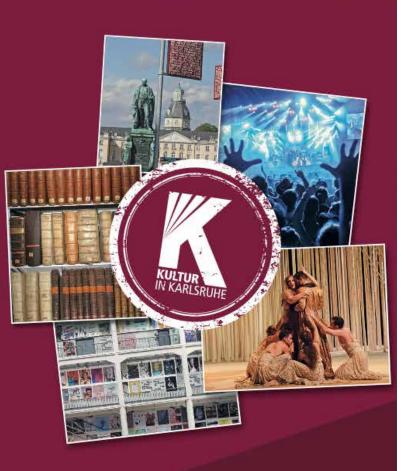
FR | BIENVENUE!

tation Musées à Karlsruhe, l'extraordinaire richesse en musées de la ville de Karlsruhe. Les pages suivantes vous donneront un aperçu de tous les musées publics, privés et associatifs. Un bon nombre d'entre eux sont même accessibles gratuitement aux visiteurs munis du Museums-Pass-Musée.

Venez découvrir les musées de Karlsruhe et laissez-vous envoûter par leurs

VIELFALT

KULTUR IN KARLSRUHE



www.kultur-in-karlsruhe.de



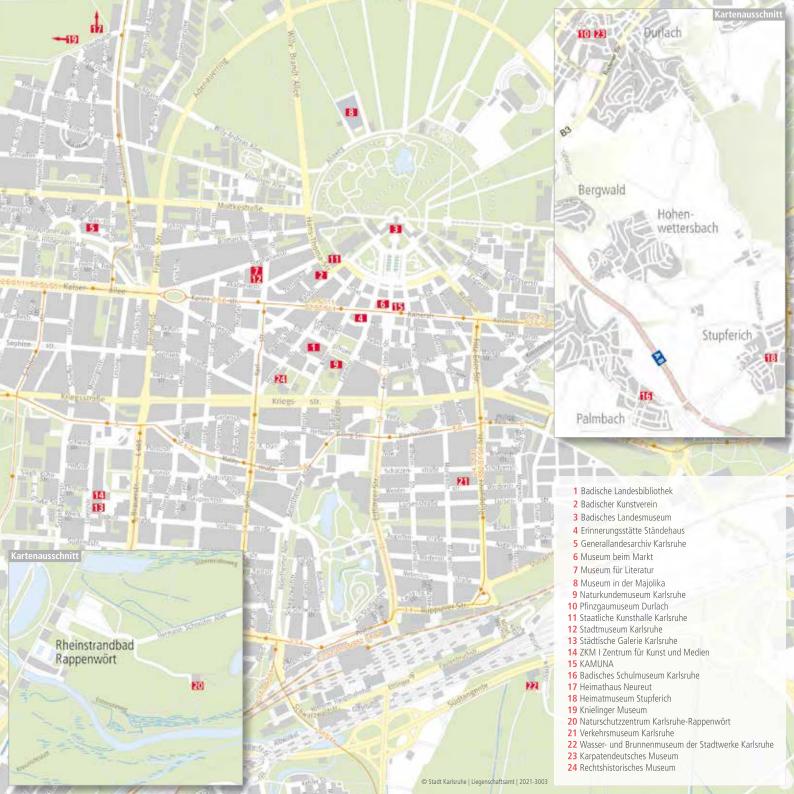






ÜBERSICHT DER KARLSRUHER MUSEEN

	LAGEPLAN	S.7
1	BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK	S.9
2	BADISCHER KUNSTVEREIN	S.11
3	BADISCHES LANDESMUSEUM	S.13
4	ERINNERUNGSSTÄTTE STÄNDEHAUS	S.15
5	GENERALLANDESARCHIV KARLSRUHE	S.17
6	MUSEUM BEIM MARKT	S. 19
7	MUSEUM FÜR LITERATUR	S.21
8	MUSEUM IN DER MAJOLIKA	S.23
9	NATURKUNDEMUSEUM KARLSRUHE	S.25
10	PFINZGAUMUSEUM DURLACH	S.27
11	STAATLICHE KUNSTHALLE KARLSRUHE	S.29
12	STADTMUSEUM KARLSRUHE	S.31
13	STÄDTISCHE GALERIE KARLSRUHE	S.33
14	ZKM ZENTRUM FÜR KUNST UND MEDIEN	S.35
15	KAMUNA	S.39
	BADISCHES SCHULMUSEUM KARLSRUHE	
17	HEIMATHAUS NEUREUT	S.42
	HEIMATMUSEUM STUPFERICH	
19	KNIELINGER MUSEUM	S.44
20	NATURSCHUTZZENTRUM KARLSRUHE-RAPPENWÖRT	S.45
21	VERKEHRSMUSEUM KARLSRUHE	S.46
22	WASSER- UND BRUNNENMUSEUM DER STADTWERKE KARLSRUHE	S.47
23	KARPATENDEUTSCHES MUSEUM	S.48
24	RECHTSHISTORISCHES MUSEUM	S.49
	GALERIEN IN KARLSRUHE	S.51





© ARTIS - Uli Deck

BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK

Die Badische Landesbibliothek (BLB) ist eine der größten Regionalbibliotheken Deutschlands. Sie ist aus der Büchersammlung der badischen Markgrafen und Großherzöge hervorgegangen.

Heutzutage ist sie eine zentrale Institution der Informationsinfrastruktur für die Bildung und Wissenschaft in Baden-Württemberg. Sie bietet circa 2,8 Millionen Bände Literatur und Medien.

Hinzu kommt ein umfassendes digitales Angebot mit Datenbanken sowie elektronischen Zeitschriften und Büchern. Aufgrund ihrer rund 500-jährigen Geschichte besitzt die BLB einen einzigartigen Bestand an Handschriften, Musikalien, Autographen, Inkunabeln, alten Drucken und historischen Karten, den sie der Öffentlichkeit im Rahmen ihres Kulturprogramms regelmäßig vorstellt. Durch Ausstellungen, Veranstaltungen und das Schulungsprogramm der Teaching Library leistet die BLB eine anerkannte Arbeit als Bildungs- und Kultureinrichtung.

WWW.BLB-KARLSRUHE.DE



Mo bis Fr 9 – 19 Uhr Sa 10 – 18 Uhr So geschlossen

Haltestelle: Herrenstraße

EN | Baden State Library

The Baden State Library has its origins in the collection of books belonging to the margraves and Grand Dukes of Baden. It is one of the largest regional libraries in Germany, and is a central institution of the information infrastructure for education and science in Baden-Wuerttemberg, offering approx. 2.8 million literature and media volumes. By virtue of its 500 year old history, the Baden State Library has in its possession a unique stock of manuscripts, music publications, autographs, incunabula, old prints and historical maps, which it regularly presents to the public as part of its cultural programme.

FR | Bibliothèque badoise d'État

Issue de la bibliothèque personnelle des margraves et des grands-ducs de Bade, la BLB est l'une des plus grandes bibliothèques régionales d'Allemagne. Elle compte env. 2,8 millions de volumes et de supports médiatiques ainsi qu'une vaste gamme de bases de données numériques, de revues et livres électroniques. Les manuscrits, autographes, incunables, livres rares et cartes historiques de cette collection unique sont régulièrement présentés au public.



© ARTIS - Uli Deck



Fassade des Badischen Kunstvereins. © Stephan Baumann, bild raum

BADISCHER KUNSTVEREIN

Der Badische Kunstverein, 1818 gegründet, ist einer der ältesten Kunstvereine in Deutschland und widmet sich der Präsentation und Diskussion zeitgenössischer Kunst. Das konsequente Ausstellungsprogramm trägt wesentlich zum kulturellen Profil der Stadt bei und findet die Anerkennung eines regionalen und internationalen Publikums. Die Ausstellungen im Badischen Kunstverein widmen sich künstlerischen Positionen, die im Sinne eines erweiterten Kunstbegriffs gesellschaftliche und kulturelle Prozesse offensiv hinterfragen. Oftmals handelt es sich dabei um Künstlerinnen, die aus gesellschaftlichen, geografischen oder politischen Gründen bislang zu wenig beachtet wurden. Themen wie Identität, Solidarität, Autorschaft, der kritische Umgang mit konventionellen Rollen- und Geschlechterverhältnissen oder verschiedene Ansätze feministischer Theorie markieren einen gemeinsamen Interessensraum aus künstlerischer und kuratorischer Sicht. Der Kunstverein zeigt jährlich etwa 10 Ausstellungen und vermittelt deren Inhalte durch ein vielseitiges Veranstaltungsprogramm.

WWW.BADISCHER-KUNSTVEREIN.DE



Di bis Fr 11 – 19 Uhr Sa, So, Feiertage 11 – 17 Uhr Montags und zwischen den Umbauphasen bleiben die Ausstellungsräume geschlossen.

Haltestelle: Herrenstraße oder Europaplatz

EN | Baden Art Association

The Badischer Kunstverein, founded in 1818, is one of Germany's oldest art associations, dedicated to the presentation of contemporary art. Its exhibitions aim to question social and cultural processes, frequently giving a platform to female artists who have previously gone unnoticed due to social, geographical or political reasons. The Association organises approximately ten exhibitions per year, accompanied by a varied programme of events..

FR | Association Badoise des Beaux-Arts

Le Badischer Kunstverein, fondé en 1818, est l'une des plus anciennes associations artistiques d'Allemagne, dédiée à la présentation de l'art contemporain. Ses expositions visent à remettre en question les phénomènes sociaux et culturels, en donnant souvent une plateforme aux artistes féminines qui sont passées inaperçues pour des raisons sociales, géographiques ou politiques. L'association organise environ dix expositions par an, accompagnées d'un programme évènementiel varié.



© Lubaina Himid, The Truth is Never Watertight, Ausstellungsansicht, Badischer Kunstverein, Karlsruhe 2017. Foto: Stephan Baumann, bild_raum





© KTG Karlsruhe Touismus GmbH, Foto: Mende

BADISCHES LANDESMUSEUM

Im ehemaligen Residenzschloss der Großherzöge Badens ist das große kulturgeschichtliche Museum Badens beheimatet: Das Badische Landesmuseum präsentiert Zeugnisse aller Menschheitsepochen von der Ur- und Frühgeschichte bis in die jüngste Gegenwart. Hervorzuheben ist eine der schönsten Antikensammlungen Deutschlands, zu der Objekte der frühen Hochkulturen und des klassischen Griechenlands zählen. Zu den besonderen Höhepunkten gehört die fürstliche Kunstund Wunderkammer sowie die sog. "Türkenbeute", eine historisch einzigartige Trophäensammlung aus den Türkenkriegen des 17. Jahrhunderts. Die aufwändig gestalteten Sammlungs- und Sonderausstellungen laden zum Schauen, Entdecken und Experimentieren ein. Die europaweit einmaligen Sammlungsbestände entführen Sie auf eine Reise in mehr als 50.000 Jahre Kulturgeschichte.

WWW.LANDESMUSEUM.DE



Oi bis Do 10 – 17 Uhr Fr bis So, Feiertage 10 – 18 Uhr

Haltestelle: Marktplatz



EN | Baden State Museum

The former residential palace of Baden's Grand Dukes is home to Baden's great cultural history museum. The Badisches Landesmuseum provides evidence of to all the eras of mankind, from ancient and early history to the most recent past. Worth emphasising here is one of the most beautiful collections of antiques in Germany, which includes items from the early advanced civilisations and classical Greece. Elaborately designed exhibitions are an invitation to take a look, discover and experiment. Our collections are unique in Europe, and they will take you on a journey through more than 50,000 years of cultural history.

FR | Musée du pays de Bade



Le château de Karlsruhe, ancienne résidence des grands-ducs de Bade, est le grand musée d'histoire culturelle du Pays de Bade. Il présente des témoignages de toutes les époques de l'humanité, depuis la préhistoire jusqu'à nos jours. Ses collections d' antiquités comptent parmi les plus belles d'Allemagne. Deux points forts de ce musée sont le cabinet de curiosités et le fameux « butin turc », collection unique de trophées provenant des querres turques du 17e siècle. Ses collections permanentes et expositions, remarquablement conçues, invitent à un voyage à travers plus de 50.000 ans d'histoire culturelle.

© Badisches Landesmuseum, Foto: Schoenen



ERINNERUNGSSTÄTTE STÄNDEHAUS

Die Zweite Kammer der Badischen Ständeversammlung, die im Ständehaus in Karlsruhe tagte, bereitete schon früh den Weg für die Demokratie in Deutschland. Dies und die weiteren Eckpunkte der badischen Parlaments- und Demokratiegeschichte vermittelt die Erinnerungsstätte Ständehaus. Sie befindet sich im Neuen Ständehaus, das 1993 am Platz des 1944 schwer beschädigten und 1961/62 abgerissenen Ständehauses errichtet wurde.

Themen der Ausstellung sind die Badische Verfassung, die Geschichte des badischen Parlaments und seines Gebäudes, die Revolutionen von 1848/49 und 1918/19 sowie die Verfolgung und der Widerstand badischer Parlamentarier in der Zeit des Nationalsozialismus. Gezeigt werden u. a. ein Modell des Ständehauses sowie Gegenstände aus seinem Grundstein, darunter eine Flasche Wein des Jahrgangs 1819. Eine Medienstation informiert über Abgeordnete, Wahlen und vieles mehr.

WWW.KARI SRUHE.DE/B1/STADTGESCHICHTE/STAFNDEHAUS.DE

Erinnerungsstätte Ständehaus Ständehausstraße 2 76133 Karlsruhe +49 721 133-4221

Di bis Fr 10 – 18.30 Uhr Sa 10 – 14 Uhr

Haltestelle: Herrenstraße



ONUK

EN | Ständehaus Memorial

The Second Chamber of the Baden House of Estates (Stände) Assembly, which met in the House of Estates in Karlsruhe, paved the way for democracy in Germany early on. The exhibition deals with the Baden Constitution, the history of the Baden Parliament and its building, the revolutions of 1848/1849 and 1918/1919, and the persecution of Baden parliamentarians and resistance in the period under National Socialism. The exhibition includes a model of the Ständehaus and items from its founding stone, one of them a bottle of 1819 wine. A media station informs visitors about parliamentarians, elections and a whole lot more.

FR | Lieu de mémoire Maison des états

La Maison des états a été édifiée en 1993 en lieu et place de l'ancien bâtiment où siégea la Chambre basse de l'Assemblée des états du Pays de Bade, lieu emblématique des aspirations démocratiques. Ses thèmes sont la Constitution badoise, l'histoire du Parlement badois, les Révolutions de 1848-49 et de 1918-19, ainsi que les persécutions et la résistance des députés badois sous le nazisme. On y trouvera une maquette de l'ancienne Maison des états ainsi que des objets que contenaient sa première pierre. Une station multimédia fournit des informations sur les députés, les élections et bien d'autres suiets.



○ UNITE



O Dirk Altenkirch

GENERALLANDESARCHIV KARLSRUHE

Das Generallandesarchiv Karlsruhe kann auf eine lange Geschichte zurückblicken, mehr noch: Es spiegelt diese Vergangenheit in seinen einzigartigen Unterlagen wider. Rund 1.300 Jahre Schriftlichkeit und einmalige Zeugnisse seit dem frühen Mittelalter ruhen in seinen Magazinen, deren schieres Ausmaß beeindruckt. Würde man alle Dokumente stapeln, ergäben diese eine Strecke von rund 40 Kilometern.

Das Generallandesarchiv steht allen Interessierten offen, seien es Wissenschaftler, Heimatforscher oder Schüler. Hier können Sie der Geschichte Ihrer Vorfahren oder Ihres Wohnortes nachspüren oder sich intensiv mit historischen Themen befassen. Unser Internetangebot bietet Ihnen komfortable Recherchewege für die Vorbereitung Ihres Archivbesuchs.

WWW.LANDESARCHIV-BW.DE/GLAK



Generallandesarchiv Karlsruhe Nördliche Hildapromenade 3 76133 Karlsruhe +49 721 926-2206

Lesesaal:
Mo geschlossen
Di bis Do 8.30 – 17.30 Uhr
Fr 8.30 – 19 Uhr
Beratungszeiten:
Di bis Fr 9 – 12 und 13.30 – 15 Uhr
Aushebezeiten von Archivalien:
Di bis Fr 10, 11, 13, 14 und 15 Uhr

Haltestelle: Mühlburger Tor

EN | Karlsruhe General State Archive

The Karlsruhe General State Archive looks back on a long history, and even more: it reflects this past in its unique records. Around 1,300 years of literality and unique testimonies starting with the early Middle Ages are stored in its depots, the sheer extension of which is most impressive.

The General State Archive is open to anyone who is interested - scientists, local historians or school pupils. This is where they can trace the history of their ancestors or of the place where they live, or take a close look at historical topics of interest. Our website offers convenient means of research for preparing your visit to the archive.

FR | Archives générales du Pays de Bade à Karlsruhe

Les Archives générales Les Archives générales du Pays de Bade à Karlsruhe ont une longue histoire... une longue histoire et reflètent le passé dans ses documents. Ce sont près de 1300 ans de documents écrits et de témoignages uniques stockés dans des magasins aux dimensions impressionnantes. Si on les empilait tous, ces documents formeraient une distance d'environ 40 km ! Ces archives sont accessibles à tous — scientifiques, historiens locaux ou étudiants. On peut grâce à internet préparer commodément sa visite.



© GLA Karlsruhe G Technische Pläne | Draisine 1



© Badisches Landesmuseum, Foto: Schoenen

MUSEUM BEIM MARKT

Das Museum beim Markt ist eine Außenstelle des Badischen Landesmuseums im Herzen von Karlsruhe. Das Museum rückt die Sammlungen zur Kunst des 20. Jahrhunderts in den Fokus einer Großstadt, die viel zur Moderne in Architektur und angewandter Kunst beigetragen hat — angefangen vom Jugendstil bis hin zu heutigen modernen Bauweisen.

Mit seiner Dauerausstellung in der ersten Etage und seinen Wechselausstellungen im Erdgeschoss schlägt das Museum beim Markt die Brücke zu den historischen Sammlungen im Karlsruher Schloss. Mit Werken des 1919 gegründeten Bauhauses bietet die Sammlung einen repräsentativen Überblick über das Design-Geschehen vom Funktionalismus bis hin zu aktuellen Erzeugnissen.

WWW.LANDESMUSEUM.DE



Mi bis Fr 12 – 20 Uhr Sa, So, Feiertage 11 – 17 Uhr

> Haltestelle: Marktplatz Parken: Schlossplatz Tiefgarage



EN | Museum near the Market

The Museum near the Market is a branch of the Baden State Museum in the heart of Karlsruhe. The museum moves the collections of the 20th century art into the focus of a big city which has contributed a lot to contemporary architecture and applied arts. With a permanent exhibition on the first floor and changing exhibitions on the ground floor, the Museum near the Market builds a bridge to the historical collections in Karlsruhe Palace. With artworks from the Bauhaus founded in 1919, the collection gives a representative overview of what was happening in the world of design from functionalism to current works.



BLM, © Schoenen

FR | Musée près de la Place du marché

Au cœur de Karlsruhe, ce musée est une dépendance du Musée du lande de Bade. Ses collections replacent l'art du 20° siècle dans une grande ville qui a beaucoup apporté à l'architecture moderne et aux art appliqués — depuis l'Art nouveau jusqu'à l'architecture actuelle. Avec ses collections permanentes au premier étage et ses expositions temporaires au rez-de-chaussée, le Museum beim Markt établit un pont avec les collections historiques du château de Karlsruhe. Avec des œuvres issues du Bauhaus, il propose un panorama représentatif de l'évolution du design — du fonctionnalisme aux productions actuelles.



MUSEUM FÜR LITERATUR

"... eines der schönsten Literaturhäuser Deutschlands [...] mit der bestsortierten Dauerausstellung." (Die Welt)

Ergänzend zur Präsentation der literarischen Tradition der grenzüberschreitenden Region in der Dauerausstellung hat das Museum für Literatur zahlreiche Formate zur Literaturvermittlung ins Digitale verlegt. Mit den seit 1965 aufgezeichneten Lesungen existiert ein einzigartiges Archiv der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur. Lesungen von Herta Müller, Saša Stanišić und Sophie Passmann stehen digital in der Mediathek. Mit dem digitalen Format der "Karlsruher Literaturclips" können Autorinnen und Autoren aus der Region neue Schreibprojekte exklusiv vorstellen. Alle Lesungen sind auf der Homepage und dem YouTube-Kanal der Literarischen Gesellschaft abrufbar – und stimmen auf den Rundgang durch das Museum für Literatur ein.

WWW.LITERATURMUSEUM.DE



7 Museum für Literatur Karlstraße 10 76133 Karlsruhe Tel. +49 721 1334087





Parken: Parkhaus Akademiestraße



Alov Ctiobritz

EN | Museum of Literature

Not only does Karlsruhe's Literary Society present the region's cross-border literary traditions in an exceptionally well-sorted permanent exhibition, but it also offers a variety of digital formats. Its unique digital archive of recorded readings, dating back to 1965, collects a variety of German contemporary literature, boasting authors such as Herta Müller, Saša Stanišić and Sophie Passmann. Dive into the local literary scene with the "Karlsruher Literaturclips" web series to prepare for your visit to the museum, housed in the historic Prinz Max Palais.

FR | Musée de la Littérature

La Société littéraire de Karlsruhe présente les traditions littéraires transfrontalières de la région dans une exposition permanente, et propose également une variété de formats numériques. Ses archives numériques uniques de lectures enregistrées, qui remontent à 1965, rassemblent une grande variété de littérature allemande contemporaine, avec des auteurs tels que Herta Müller, Saša Stanišić et Sophie Passmann. Plongez dans la scène littéraire locale avec la web-série « Karlsruher Literaturclips » pour préparer votre visite du musée, installé dans l'historique Palais Prinz Max.



© ONUK



MUSEUM IN DER MAJOLIKA

Die Majolika war und ist ein kulturelles Wahrzeichen der Fächerstadt. Schon immer galt es als etwas Besonderes, ein Stück aus der einstigen großherzoglichen Keramik-Manufaktur im Hardtwald zu besitzen.

Das Museum in der Majolika, ein Zweigmuseum des Badischen Landesmuseums im ehemaligen Verwaltungsgebäude der Majolika-Manufaktur, gibt einen Überblick über die Produktion der Manufaktur von ihren Anfängen bis in die Gegenwart. Die Besucher können den künstlerischen Wandel im 19. und 20. Jahrhundert anhand zahlreicher Exponate nachvollziehen — vom Jugendstil über den Expressionismus, von der Kunst des Nationalsozialismus über die Tendenzen der 1950erund 1960er-Jahre bis hin zu den gegenwärtigen Kunstströmungen.

WWW.LANDESMUSEUM.DE



Fr bis So, Feiertage 11 – 17 Uhr
Haltestelle: Marktplatz
Parken: Schlossplatz-Tiefgarage



EN | Maiolica Museum

The Majolika has always been a cultural landmark of the fan-shaped city. Owning a piece from the former Grand Ducal ceramic factory in the Hardtwald has always been regarded as something special.

The Museum in the Majolika, a branch of the Baden State Museum, gives an overview of the factory production from its beginnings until today. Numerous exhibits enable visitors to follow the artistic transformations in the 19th and 20th century — from art nouveau to expressionism, from art under National Socialism to the trends of the 1950s and 1960s, through to current movements in art.

FR | Musée de la faïence Majolika

L'ancienne manufacture grand-ducale de faïence, la Majolika, a toujours été un emblème culturel de la Cité en éventail. Ce musée, dépendance du Musée du lande de Bade, est situé dans l'ancien bâtiment administratif de la manufacture. Il offre un panorama de la production de faïence depuis les origines jusqu'à nos jours. Grâce aux nombreux objets exposés, les visiteurs peuvent suivre les différentes évolutions artistiques au cours des 19e et 20e siècles – de l'Art nouveau aux mouvements artistiques actuels en passant par l'expressionnisme, l'art sous le national-socialisme et les tendances des années 50 et 60.



Badisches Landesmuseum, Foto: Goldschmidt



KTG Karlsruhe Tourismus GmbH, © Mende

NATURKUNDEMUSEUM KARLSRUHE

Die Dauerausstellungen zu einheimischer und exotischer Tierwelt, zu Gesteinen, Mineralien und Fossilien geben Auskunft über die Entstehung der Erde und vermitteln einen Eindruck von der Vielfalt und der Entwicklung des Lebens. Daneben zeigt das Museum wechselnde Sonderausstellungen zu den unterschiedlichsten Themen.

Eine besondere Attraktion sind die zahlreichen lebenden Tiere, die in die Ausstellungen integriert sind: In naturnah gestalteten Aquarien und Terrarien kann man farbenprächtige Fische aus tropischen Gewässern und andere exotische Tiere bewundern. Einmalige Ausstellungsobjekte wie das 240.000 Liter fassende Großaquarium mit lebenden Korallen und Riffhaien machen das Museum zu einem Ort, an dem die Natur(-wissenschaft) zum Erlebnis für die ganze Familie wird!

WWW.NATURKUNDEMUSEUM-KARLSRUHE.DE



Di bis Fr 9.30 – 17 Uhr Sa, So, Feiertage 10 – 18 Uhr Mo geschlossen

Haltestelle: Herrenstraße

freier Eintritt mit Museums-PASS-Musées

EN | Karlsruhe Museum of Natural History

Permanent exhibitions on local and exotic wildlife tell us about the creation of Earth and the diversity of life. The museum also shows temporary special exhibitions on a variety of topics, with the many live animals integrated in the exhibitions being a particular highlight. Visitors can marvel at colourful fish from tropical waters and other exotic animals living in near-naturally designed aquariums and terrariums too. Unique exhibits such as the huge aquarium holding 240,000 litres with live corals and reef sharks make the museum a place for nature to be experienced by the whole family.

FR | Museum d'Histoire naturelle de Karlsruhe

Faune autochtone et exotique ainsi que roches, minéraux et fossiles nous apprennent dans ce musée à comprendre la formation de la Terre, la diversité et l'évolution de la vie. Les nombreux animaux vivants suscitent notre étonnement. Dans des aquariums et terrariums aménagés au plus près de la nature, on admire des poissons tropicaux aux couleurs somptueuses et autres animaux exotiques. Unique en son genre : le grand aquarium de 240 000 litres avec ses coraux vivants et ses requins de récif. Un musée où nature et science sont une attraction familiale!



© Staatliches Museum für Naturkunde Karlsruhe



PFINZGAUMUSEUM DURLACH

Das Pfinzgaumuseum zeigt in den Räumen der barocken Karlsburg die Geschichte der bis 1938 selbstständigen Stadt Durlach von der Römerzeit bis in die Gegenwart. Durlach, eine Staufergründung, war von 1565 bis 1718 die Residenz der Markgrafschaft Baden-Durlach und entwickelte sich im 19. Jahrhundert zu einem Industriezentrum.

Modelle der Karlsburg und der Stadt, eine große Sammlung Durlacher Fayencen, zahlreiche Zeugnisse der Durlacher Industriebetriebe, Dokumente, Gemälde und Fotos veranschaulichen die bewegte Vergangenheit des heute größten Stadtteils von Karlsruhe.

Auf dem historischen Dachspeicher der Karlsburg können die Besucher*innen in die Themen Landwirtschaft und Handwerk eintauchen. Im Renaissanceflügel, dem Prinzessenbau, werden wertvolle Grabsteine gezeigt. Regelmäßig sind im Pfinzgaumuseum Sonderausstellungen zur Durlacher Geschichte zu sehen.

WWW.KARLSRUHE.DE/PFINZGAUMUSEUM



10 Pfinzgaumuseum Durlach Pfinztalstraße 9 76227 Karlsruhe +49 721 133-4217



Mi 10 – 18 Uhr, Sa 14 – 18 Uhr, So 11 – 18 Uhr



Haltestelle: Schlossplatz (Durlach) Parken: Tiefgarage im Weiherhof-Center



freier Eintritt mit Museums-PASS-Musées

EN | Pfinzgau Museum in Durlach

In the rooms of the baroque Karlsburg Castle, the Pfinzgau Museum displays the history of the city of Durlach from the Roman era until today. Durlach was the residence of the Margrave of Baden-Durlach from 1565 until 1718, developed into an industrial city in the 19th century and became a part of Karlsruhe in 1938.

Miniature models of Karlsburg Castle and the city, glazed earthenware, manufactured goods, documents, paintings and photos illustrate the past of today's largest suburb of Karlsruhe.

In addition to admiring antique tombstones in the Renaissance wing, visitors can immerse themselves in the world of farming and handicraft work in the historical Karlsburg Castle loft.



© ONUK

FR | Musée du Pfinzgau de Durlach

Situé dans le château baroque du Karlsburg, ce musée relate l'histoire de Durlach depuis l'époque romaine jusqu'à nos jours. Résidence du margrave de Baden-Durlach de 1565 à 1718, cette ville devint au 19e siècle un centre industriel et ne fut rattachée à Karlsruhe qu'en 1938. Maquettes, faïences, documents, peintures et photos, illustrent l'histoire mouvementée de ce qui est devenu aujourd'hui le plus grand arrondissement de Karlsruhe. Les combles historiques plongent les visiteurs dans le monde de l'agriculture et de l'artisanat. L'aile Renaissance présente des remarquables pierres tombales et accueille des expositions temporaires.



© Bruno Kelzer

STAATLICHE KUNSTHALLE KARLSRUHE

Die Kunsthalle Karlsruhe gehört nicht nur zu den ältesten Museumsbauten Deutschlands, sondern verfügt mit Werken von Dürer, Rubens, Rembrandt, Cézanne und Degas bis hin zu Ernst und Richter auch über eine der bedeutendsten Kunstsammlungen. Im Herbst 2021 begibt sich das Museum in eine umbaubedingte Schließzeit - doch einem digitalen Besuch steht in dieser Zeit nichts im Wege: Die zahlreichen Online-Angebote verbinden Wissenswertes und Unterhaltsames zu den Werken der Kunsthalle mit zahlreichen Blicken hinter die Kulissen. Ab September 2022 sind die Highlights der Sammlung dann wieder live und in Farbe zu sehen – zu Gast im ZKM | Zentrum für Kunst und Medien.

WWW.KUNSTHALLE-KARLSRUHE.DE



111 Staatliche Kunsthalle Karlsruhe Hans-Thoma-Str. 2 – 6 76133 Karlsruhe +49 721 9262696

Oi bis So & Feiertage 10 – 18 Uhr; montags geschlossen



Haltestelle: Herrenstraße oder Europaplatz; Parken: Parkhaus Passagehof, Parkhaus Schlossplatz/Unterführung. Busparkplatz direkt vor dem Hauptgebäude.



EN | State Art Gallery

Karlsruhe's State Art Gallery is not only one of Germany's oldest museum buildings, but also houses one of its most distinguished art collections, boasting works by Dürer, Rubens, Rembrandt, Cézanne and Degas as well as Ernst and Richter, amongst many others. Due to renovations starting in autumn of 2021, the museum will be closed to the public. However, its manifold digital offers continue to grant entertaining glimpses behind the scenes. From September 2022, selected highlights of the collection will once again be presented to the public within the exhibition spaces of the ZKM | Center for Art and Media.

FR | Musée des Beaux-Arts de Karlsruhe

La galerie d'art nationale de Karlsruhe abrite l'une des collections d'art les plus remarquables d'Allemagne, avec des œuvres de Dürer, Rubens, Rembrandt, Cézanne et Degas, ainsi que d'Ernst et Richter. Le musée sera fermé au public en raison de travaux de rénovation qui débuteront à l'automne 2021. Cependant, les multiples offres numériques continuent à faire découvrir les coulisses du musée de manière divertissante. À partir de septembre 2022, des pièces phares de la collection seront à nouveau présentées au public dans les espaces d'exposition du ZKM | Centre de l'Art et des Médias.



© Bruno Kelzer



STADTMUSEUM KARLSRUHE

Anschaulich und spannend macht das Stadtmuseum die Karlsruher Stadtgeschichte in den historischen Mauern des Prinz-Max-Palais erlebbar. Im Rahmen von wechselnden Ausstellungen und unterschiedlichen Veranstaltungen erleben die Besucher*innen die Entwicklung der Fächerstadt von der Gründung bis zur Gegenwart. Meilensteine der Stadtgeschichte, aber auch weniger Bekanntes stehen dabei im Fokus der Präsentationen. Eindrucksvolle Exponate, attraktive Inszenierungen und interaktive Medienstationen laden zum Eintauchen in die Vergangenheit Karlsruhes ein. Politik und Gesellschaft, Industrie und Gewerbe, Stadtentwicklung und Verkehr werden dabei ebenso beleuchtet wie Sport, Freizeit und künstlerisches Schaffen in Karlsruhe. Unterschiedliche Blickwinkel und thematische Bögen zur Gegenwart regen zur Auseinandersetzung mit der Stadtgeschichte an.

WWW.KARLSRUHE.DE/STADTMUSEUM



Di und Fr 10 – 18 Uhr, Do 10 – 19 Uhr, Sa 14 – 18 Uhr, So 11 – 18 Uhr Mo und Mi geschlossen

Haltestelle: Europaplatz
Parken: Parkhaus Akademiestraße



EN | City Museum

The City Museum, housed in the imposing Prinz Max Palais, brings Karlsruhe's history to life, offering a variety of exhibitions and events throughout the year. Visitors can experience the development of the "fan-shaped city" from its foundation in 1715 to the present through politics, society, trade, leisure, art and more. Dive into Karlsruhe's past and discover both historic milestones and little-known facts through impressive exhibits and interactive media stations.

FR | Musée de la ville

Le musée de la ville, installé dans l'imposant Palais Prinz Max, fait revivre l'histoire de Karlsruhe dans une variété d'expositions et d'événements tout au long de l'année. Les visiteurs peuvent découvrir le développement de la « ville en éventail » depuis sa fondation en 1715 jusqu'à aujourd'hui, à travers la politique, la société, le commerce, les loisirs, l'art et bien plus encore. Explorez des événements historiques et des faits peu connus grâce à des expositions spectaculaires et des stations multimédias interactives.



© Gustai/Pixelgrün



STÄDTISCHE GALERIE KARLSRUHE

Die 1981 gegründete Städtische Galerie Karlsruhe zählt zu den bekanntesten Kunstmuseen im deutschen Südwesten. Seit 1997 befindet sie sich im Hallenbau an der Lorenzstraße in Nachbarschaft zum ZKM | Zentrum für Kunst und Medien. In der faszinierenden Architektur des denkmalgeschützten Industriebaus sind auf drei Etagen wechselnde Ausstellungen und die Schausammlung zu sehen. Die immer wieder neu eingerichtete Dauerpräsentation zeigt eine Auswahl der bedeutendsten Kunstwerke aus städtischem Besitz und aus der renommierten Privatsammlung Garnatz. Der Schwerpunkt liegt auf der Kunst in Karlsruhe und im deutschen Südwesten seit dem 19. Jahrhundert sowie auf deutscher Kunst von 1945 bis zur unmittelbaren Gegenwart.

WWW.STAEDTISCHE-GALERIE.DE



13 Städtische Galerie Karlsruhe Lorenzstraße 27 76135 Karlsruhe +49 721 133-4401/-4444

Mo und Di geschlossen; Mi bis Fr 10 – 18 Uhr; Sa und So 11 – 18 Uhr



Haltestelle: ZKM Parken: Tiefgarage ZKM, Südendstraße



Werke von Stephan Balkenhol und Corinne Wasmuht
© VG Bild-Kunst Bonn 2021. Foto: Peter Bastian

EN | Karlsruhe Municipal Gallery

The Municipal Gallery (Städtische Galerie) was founded in 1981 and is one of the most renowned art museums in the south west of Germany. Since 1997 the Municipal Gallery has been located in a hall building on Lorenzstraße, adjacent to the Center for Art and Media (ZKM). Changing exhibitions and the display collection are on show on three floors of the listed industrial building with its fascinating architecture. The permanent presentation is regularly newly created and shows a selection of outstanding works of art in municipal possession and from the famous Garnatz private collection. The museum specialises in works of artists in Karlsruhe and the south west of Germany.

FR | Galerie de la Ville de Karlsruhe

Fondée en 1981, la Städtische Galerie est l'un des musées d'art les plus renommés du Sud-Ouest de l'Allemagne. Elle est située depuis 1997 dans une halle contigüe au ZKM. Dans l'architecture fascinante de ce bâtiment industriel classé, elle présente sur trois étages des expositions temporaires et une collection permanente. Cette dernière propose une sélection des œuvres les plus remarquables issues des collections municipales et de la célèbre collection privée Garnatz. Elle met l'accent sur l'art à Karlsruhe et dans le Sud-Ouest de l'Allemagne depuis le 19e siècle ainsi que l'art allemand de 1945 à nos jours.



□ UNITIK



© ZKM | Karlsruhe, Uli Deck

ZKM | ZENTRUM FÜR KUNST UND MEDIEN

Im denkmalgeschützten Hallenbau des ZKM | Karlsruhe tauchen die Besucher*innen nicht nur in die Welten des Computerspiels, sondern auch in die Entwicklung neuester Technologien ein: Das Spektrum reicht von immersiven Virtual-Reality-Räumen bis hin zu Crypto-Art und Künstlicher Intelligenz. In den ZKM-Ausstellungen wird der Betrachter durch Partizipation zum Benutzer, der selbst kreativ wird und interaktive Kunstwerke erzeugt. Mitmachen ist hier ausdrücklich erwünscht! Neben interaktiven Umgebungen, in denen sich die Besucher*innen wie in der realen Welt bewegen können, versetzen überwältigende Installationen auf einer gigantischen Ausstellungsfläche von 15.000 m² in Staunen. Fünfundzwanzig Ausstellungen und rund 200 Veranstaltungen finden hier im Durchschnitt jährlich online und vor Ort statt, darunter Klang-, Bild- oder Tanz-Performances, Filmführungen, Konzerte sowie internationale Tagungen und Symposien.

WWW.ZKM.DE



14 ZKM | Zentrum für Kunst und Medien Lorenzstraße 19 76135 Karlsruhe Tel. +49 721 81000



Mo und Di geschlossen; Mi bis Fr 10 – 18 Uhr; Sa und So 11 – 18 Uhr



Haltestelle: Lorenzstraße, ZKM Parken: ZKM Tiefgarage, Südendstraße 44



EN | ZKM | Center for Art and Media Karlsruhe

In the listed industrial building that houses the Karlsruhe Center for Art and Media (ZKM), visitors can not only immerse themselves in the world of computer games, but also in the latest technologies. Exhibitions in the Center actively involve visitors, turning them into "users" who participate in the creation of artworks. Hands-on required! Dive into 25 exhibitions and over 200 events per year - from sound installations and dance performances to concerts, international conferences and more.

FR | ZKM | Centre d'Art et des Médias Karlsruhe

Dans le bâtiment industriel classé qui abrite le Centre d'art et de médias de Karlsruhe (ZKM), les visiteurs s'immergent dans le monde des jeux vidéos et des technologies de pointe. Les expositions impliquent activement les visiteurs, les transformant en « utilisateurs » qui participent à la création des œuvres d'art. Découvrez 25 expositions et plus de 200 événements par an : installations sonores, spectacles de danse, concerts, conférences internationales, etc.



© ZKM | Karlsruhe, Jonas Zilius

TAG DES OFFENEN DENKMALS®

Streifzug durch die Vergangenheit – immer am zweiten Sonntag im September

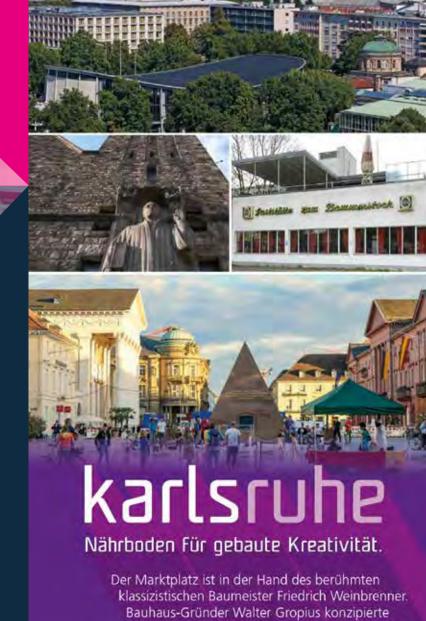
Karlsruhe und die KulturRegion

Führungen, Konzerte und Besichtigungen www.karlsruhe-erleben.de/denkmaltag

Bundesweit koordiniert durch die







<>< www.karlsruhe-tourismus.de/architektur

die Lutherkirche.

ein ganzes Stadtviertel. Die beiden Architekten Robert Curjel und Karl Moser prägten die Stadt

mit herausragenden Jugenstilgebäuden wie



© ONLIK

KAMUNA

Immer am ersten Samstag im August lockt die Karlsruher Museumsnacht KAMUNA zahlreiche Besucher in die zu später Stunde geöffneten Museen und Institutionen. Bereits seit 1999 präsentieren die teilnehmenden Häuser einmal im Jahr ein ganz besonderes Programm mit Führungen, Konzerten, Lesungen, Mitmachaktionen, Filmen, Theater und vielem mehr. Ob Jung oder Alt, Partylöwe oder Musenfreund: Den KAMUNA-Button stecken sich gerne auch mal diejenigen an, die sonst nicht regelmäßig den Weg ins Museum finden. Aber auch leidenschaftliche Museumsfans kommen voll und ganz auf ihre Kosten. Denn die außergewöhnliche Atmosphäre und das vielfältige Angebot lassen den nächtlichen Kulturgenuss jedes Mal zu einem spannenden Erlebnis und zum Treffpunkt für alle Generationen werden. Besonderer Anziehungspunkt für Familien ist das speziell für Kinder und Jugendliche konzipierte Programm "JUNGE KAMUNA".

WWW.KAMUNA.DE



15. KAMUNA Gesamtkoordination KTG Karlsruhe Tourismus GmbH Kaiserstr. 72 – 74 76133 Karlsruhe +49 721 602997-580

Am ersten Samstag im August 18 – 1 Uhr



VVK: 10 €, erm. 8 € AK: 12 €, erm. 10 €

EN | KAMUNA

On the first Saturday in August, the Karlsruhe Museum Night always attracts many visitors to the late-opening museums and institutions. Every year since 1999, the participating museums have presented a very special programme with guided tours, concerts, readings, workshops, films, theatres and much more. The young, old, party animal or stay-at home types love to wear the KAMUNA button, even if they do not regularly visit museums. But even enthusiastic museum fans find plenty to their taste. The extraordinary atmosphere and variety always make enjoying culture by night an exciting experience and a meeting point for old and young. Families especially appreciate the "YOUNG KAMUNA" programme, specifically designed for children and adolescents.

FR | KAMUNA

Chaque premier samedi du mois d'août, la KAMUNA – la fameuse Nuit des musées de Karlsruhe – attire de nombreux visiteurs dans les musées et institutions culturels restés ouverts jusqu'à une heure tardive. Depuis 1999, les établissements participants présentent chaque année un programme très particulier : visites guidées, concerts, lectures, animations participatives, films, spectacles de théâtre et bien plus encore. Quel que soit leur âge, flâneurs, noctambules ou amateur occasionnels, la Kamuna séduit tous ceux qui ne trouvent pas



souvent le chemin du musée. Mais les amateurs passionnés ne sont pas en reste. Car l'atmosphère exceptionnelle et la variété des programmes proposés font de ces plaisirs nocturnes une expérience culturelle unique et un lieu de rencontre intergénérationnel. Spécialement conçu pour les enfants et les adolescents, le programme JUNGE KAMUNA est l'attraction idéale pour les familles.

© ONUK



Badisches Schulmuseum Karlsruhe e. V., © Roland Jourdan

Heimathaus Neureut, © Ortsverwaltung Neureut

BADISCHES SCHULMUSEUM KARLSRUHE

Das Badische Schulmuseum Karlsruhe zeigt in den Räumen der ehemaligen Waldenserschule im Stadtteil Palmbach Schulgeschichte der vergangenen 200 Jahre. Eine Zeitreise zurück in den Schulalltag anno dazumal kann im Schulmuseum unternommen werden. Schiefertafel, Fibel, Feder und Tintenfass – einst treue Begleiter im Unterricht – wirken im Zeitalter von Laptop, Handy und Co. wie Relikte aus grauer Vorzeit. Zwei historische Klassenzimmer, eine alte Lehrerwohnung "anno 1890" sowie ein Ausstellungsraum zeigen neben den Themen Schule und Religion auch Ausstellungsstücke zur Palmbacher Waldensergeschichte. Der Besuch im Schulmuseum kann mit einer kleinen Wanderung durch den kulturhistorischen Waldenserweg verbunden werden. Siehe: www.waldenserweg.de

WWW.BADISCHES-SCHULMUSEUM.DE

EN | Baden School Museum

The Baden School Museum in Karlsruhe shows the history of schools in the past 200 years in the rooms of the former Waldenserschule in the suburb of Palmbach. The School Museum takes visitors on a journey through time, back to everyday school life as it was long ago. Blackboards, reading primers, pens and inkwells once trusted companions for school lessons – now appear to be relics from time immemorial in the days of laptops and mobile phones and so on.

FR | Musée badois de l'école

Le Musée badois de l'école propose dans les locaux d'une ancienne école confessionnelle vaudoise une histoire de l'école au cours des 200 dernières années. On peut plonger dans le quotidien de l'école d'Antan en visitant deux salles de classe historiques, un logement de professeur en 1890 ainsi qu'un espace d'exposition. Ardoises, abécédaires, plumes et encriers semblent bien antiques à l'ère de l'ordinateur portable et du téléphone mobile.



16 Badisches Schulmuseum Karlsruhe Waldenserschule, Henri-Arnaud-Straße 7 76228 Karlsruhe-Palmbach | Tel. +49 177 7725500



Jeden 1. So im Monat von 13 – 17 Uhr sowie nach Absprache



Haltestelle: Palmbach Kirche Parkplätze vor dem Haus.

HEIMATHAUS NEUREUT

Das 1999 eröffnete Neureuter Heimathaus vermittelt einen Einblick in die Geschichte der bis 1975 selbständigen Gemeinde Neureut. Mitglieder des Freundeskreises Heimathaus rekonstruierten eine Neureuter Wohnung aus der Zeit um 1900. Küche, Wohnstube, Kammer und Flur wurden detailgetreu eingerichtet. Im Obergeschoss kann die Ortsgeschichte anhand von Dokumenten, Fotos u. a. nachvollzogen werden. Auch das Handwerk, die Landwirtschaft sowie das rege Vereinsleben wurden berücksichtigt. Außerdem wurde die Geschichte und die Trachten der seit den 1950er-Jahren in Neureut beheimateten Donauschwaben dargestellt. Sonderausstellungen, Führungen, Vorträge sowie das alljährliche Hoffest Anfang September runden die Präsentation im Neureuter Heimathaus ab.

EN | Neureut Heimathaus

The Neureut Heimathaus is a local museum which opened in 1999. Members of the group of Heimathaus friends reconstructed a Neureut apartment from the period around 1900. The furnishing of the kitchen, living room, chamber and entrance is accurate in every detail. Handicraft work, farming and many club activities are also included. Furthermore, the history and the traditional costumes of the Danube Swahians for whom Neureut has been home since the 1950s are also shown.

FR | Maison patrimoniale de Neureut

La Maison patrimoniale de Neureut offre un aperçu de l'histoire de ce bourg qui, jusqu'en 1975, était encore une commune indépendante. Un logement autour de 1900 y a été fidèlement reconstitué : cuisine, salle de séjour, chambre et vestibule. À l'étage, documents et photos retracent l'histoire de la localité. L'histoire des « Souabes du Danube », ces réfugiés d'Europe de l'Est qui se sont installés à Neureut dans les années 50, y est aussi documentée.



17 Heimathaus Neureut Kirchfeldstraße 124 76149 Karlsruhe | Tel. +49 721 700459



Von April bis Oktober: jeden ersten So im Monat 15 – 17 Uhr Führung nach Vereinbarung



Haltestelle: Adolf-Ehrmann-Bad



○ Heimatmuseum

HEIMATMUSEUM STUPFERICH

Das im Jahr 1999 eingerichtete Heimatmuseum zeigt in seiner Dauerausstellung Exponate vorwiegend um 1900, die das dörfliche Leben widerspiegeln. In dem Wechsel- und Sonderausstellungsraum werden historische sowie zeitgenössische Ausstellungsthemen wie Bilder oder Kunstwerke aus Holz und Stein von Künstlern aus Stupferich gezeigt.

WWW.HEIMATVEREIN-STUPFERICH.DE

EN | Stupferich Local Heritage Museum

In its permanent exhibition the local museum, which was established in 1999, mainly shows exhibits reflecting village life around 1900. In contemporary and special exhibitions, visitors can discover pictures and works of art made of wood and stone by artists from Stupferich.

FR | Association patrimoniale Stupferich

Aménagé en 1999, ce musée patrimonial retrace dans ses collections permanentes la vie villageoise vers 1900. Ses expositions temporaires présentent des sujets historiques ou contemporains tels que les réalisations sur bois ou sur pierre des artistes de Kupferich.

© Erich Frei

KNIELINGER MUSEUM

Es ist die Vielfalt der Exponate und Themen, die den Reiz des Knielinger Museums ausmachen. In fast allen Fällen sind es gut erhaltene Ausstellungsstücke, manche sogar mit ausgesprochenem Seltenheitswert, insbesondere aus den Bereichen Landwirtschaft und Handwerk. Kennen Sie die Arbeit von Landwirten, Töpfern, Schmieden, Imkern oder Buchdruckern in der "guten alten Zeit"? Die Antwort auf all diese Fragen gibt Ihnen ein Besuch auf dem Museumsfest, das in ungeraden Jahren am ersten Septemberwochenende stattfindet.

WWW.KNIELINGER-MUSEUM.DE

EN | Knielinger Museum

Knielingen's Museum of Local History shows a variety of well-preserved and rare exhibits. Dive into the world of artisanry, agriculture and daily life on the banks of the river Rhine.

FR | Musée de Knielingen

Le musée d'histoire locale de Knielingen présente une variété d'objets rares et bien conservés. Plongez dans le monde de l'artisanat, de l'agriculture et de la vie quotidienne sur les rives du Rhin.



18 Heimatmuseum Stupferich Ortsstr. 2 | 76228 Karlsruhe-Stupferich Tel. +49 721 472019



Jeden 2. und 4. So im Monat von 14 – 17 Uhr oder nach telefonischer Anmeldung.



Haltestelle: Karlsbader Straße



19 Förderverein Knielinger Museum e. V. Maxau am Rhein 24 | 76187 Karlsruhe | Tel. +49 721 562269



Anfang Juni bis Ende September, sonntags $14-17~\mathrm{Uhr}$

Haltestelle: Karlsruhe Maxau Auto: Südtangente Ausfahrt 11 Parken: Hofgut Maxau



© NAZKA

NATURSCHUTZZENTRUM KARLSRUHE-RAPPENWÖRT

Das Naturschutzzentrum liegt mitten im Wald auf der Rheininsel Rappenwört. In dem denkmalgeschützten Bauhaus-Gebäude erwartet Sie eine kurzweilige Dauerausstellung, für die auch französische und englische Tablet-Guides vorliegen. Tauchen Sie ein in die amphibische Welt der Rheinauen mit ihren wechselnden Wasserständen: Informative Schautafeln und Kurzfilme, interaktive Rätselelemente und spannende 3D-Hochwassersimulationen laden dazu ein! Im Kindererlebnisraum nimmt Sie "Pitsch", der große blaue Wassertropfen mit auf Abenteuertour im Wasserkreislauf. Am Naturschutzzentrum beginnen attraktive Spazierwege und Informationspfade. Sie können aber auch mit mobilen E-Guides auf Auen-Expedition gehen oder mit GPS-Geräten den Auen-Geocache aufspüren.

WWW.NAZKA.DE

EN | Rappenwört Centre for Nature Conservation in Karlsruhe

Immerse yourself in the amphibian world of the changing water levels of the Rhine flood plains: take a look at the short films, interactive quiz elements and enthralling 3D simulations. "Pitsch", a big blue drop of water, will take children on an adventure trip in a water circuit. Attractive trails start at the Centre for Nature Conservation, or you can set off on an expedition with mobile e-guides or discover the flood plain geocaches with a GPS device.

FR | Centre de protection de la nature de Karlsruhe Rappenwört

Le centre de protection de la nature de Rappenwört, une île sur le Rhin, propose une exposition permanente divertissante et passionnante. Écrans tactiles en français, puzzles interactifs et simulations plongent les visiteurs dans le monde amphibie des prairies alluviales du Rhin. Un espace expérimental explique aux enfants le cycle de l'eau. C'est aussi le point de départ de promenades enchanteresses ou de parcours didactiques.



Naturschutzzentrum Karlsruhe-Rappenwört
Hermann-Schneider-Allee 47 | 76189 Karlsruhe | Tel. +49 721 950470



Di bis Fr 12 — 17 Uhr Sonn- und Feiertage 11 — 17 Uhr



Haltestelle: Endhaltestelle Rappenwört Parken: Waldparkplatz oder Parkplatz Rheinstrandbad



© Verkehrsmuseum Karlsruhe

VERKEHRSMUSEUM KARLSRUHE

Die Hinterhöfe der Südstadt stecken voller Überraschungen. Eine davon ist das Karlsruher Verkehrsmuseum, welches seit 1969 in einer ehemaligen Fabrik für Elektrogeräte untergebracht ist. Dieses private Museum in der Stadt der beiden Erfinder Karl Freiherr Drais von Sauerbronn und Karl Benz veranschaulicht einprägsam die Entwicklung der Mobilität. Träger des Verkehrsmuseums ist die Deutsche Verkehrswacht im Stadt- und Landkreis Karlsruhe e. V.

WWW.VERKEHRSMUSEUM-KARLSRUHE.DE

EN | Transport Museum

There are plenty of surprises in the backyards of the southern part of the city, and one of them is the Karlsruhe Transport Museum. The museum has been housed in a former factory for electrical appliances in a backyard since 1969. This private museum in the city of the two inventors Karl Freiherr Drais von Sauerbronn and Karl Benz is showing its exhibits in a memorable illustration of the development of mobility. Discover not only the predecessors of the bicycle and the automobile, but also one of the largest model railways.

FR | Musée des transports

Les arrière-cours du quartier Südstadt sont pleines de surprises. L'un d'elles abrite le Musée des transports de Karlsruhe, situé depuis 1969 dans une ancienne usine d'appareils électriques. Dans la ville même du baron Drais, inventeur de l'ancêtre de la bicyclette, et de Carl Benz, pionnier de l'automobile, ce musée privé illustre de façon remarquable histoire et développements de la mobilité. Découvrez non seulement les ancêtres de la bicyclette et de l'automobile, mais aussi l'un des plus grands modèles réduits de chemin de fer.



21 Verkehrsmuseum Karlsruhe Werderstraße 63 | 76137 Karlsruhe verkehrsmuseum-karlsruhe@t-online.de



So 10 – 13 Uhr



Haltestelle: Werderstraße



freier Eintritt mit Museums-PASS-Musées



© Stadtwerke Karlsruhe

WASSER- UND BRUNNENMUSEUM **DER STADTWERKE KARLSRUHE**

Ab Mitte 2022 können sich Interessierte in den Besucherräumen im Neubau des Wasserwerks Mörscher Wald über Themen rund ums Trinkwasser informieren. 14 Besucherräumen Themenstationen geben einen Überblick von der Trinkwasserversorgung für Karlsruhe bis zu globalen Wasserthemen. Eine Wasserklanginstallation im Foyer und ein Projection Mapping in der zentralen Pumpenhalle runden den Besuch ab. Im Wasserwerk Durlacher Wald befindet sich in den historischen Räumen des ersten städtischen Wasserwerks das Wasser- und Brunnenmuseum. Eine Dauerausstellung stellt mit vielen Originalen die Kulturgeschichte des Wassers und der Trinkwassergewinnung von einer Schaukelbadewanne bis zu historischer Laborausstattung vor.

WWW.SWKA.DE/DB2A

EN | Museum of Water and Fountains

From mid 2022, visitors to the new building of the Mörscher Wald waterworks can learn all about the topic of potable water. With the addition of 14 interactive stations, as well as a sound installation and projection mappings, the exhibition provides an overview of Karlsruhe's drinking water supply as well as global water issues. The Durlacher Wald waterworks house the water and fountains museum, showcasing a variety of exhibits on the history of drinking water abstraction.

FR | Musée de l'eau et de la fontaine

À partir de la mi-2022, les visiteurs du nouveau bâtiment de l'usine hydraulique de Mörscher Wald pourront découvrir une installation sur le thème de l'eau potable. Avec l'ajout de 14 stations interactives, ainsi qu'une installation sonore et des projections cartographiques, l'exposition offre un aperçu de l'approvisionnement en eau potable de Karlsruhe ainsi que des problèmes mondiaux liés à l'eau. L'usine hydraulique de Durlacher Wald abrite le musée de l'eau et des fontaines, qui présente diverses expositions sur l'histoire du captage de l'eau potable.



22 Wasser- und Brunnenmuseum der Stadtwerke Karlsruhe und Besucherräume im Wasserwerk Mörscher Wald Wasserwerkstraße 4 | 76137 Karlsruhe Tel. +49 721 599 3202



Termine auf Anfrage



Wasserwerk Mörscher Wald an der B36 zwischen Ettlingen und Rheinstetten-Mörsch Wasser- und Brunnenmuseum im Wasserwerk Durlacher Wald über eine Behelfsausfahrt an der Südtangente Richtung Durlach (nach Ausfahrt 2)



freier Fintritt

KARPATENDEUTSCHES MUSEUM

Das Karpatendeutsche Museum zeigt den Anteil der Deutschen in der Slowakei bis zu ihrer Vertreibung 1944/46 am gesamteuropäischen kulturellen Erbe. Historische Landkarten und eine aktuelle Fotodokumentation bieten einen Überblick über die drei ehemaligen deutschen Siedlungsgebiete: Preßburg (Bratislava), Hauerland (Mittelslowakei) sowie Zips (Ostslowakei). Neben einer volkskundlichen Sammlung (u. a. Trachten) ist die Bildende Kunst erwähnenswert, insbesondere das Werk des Meister Paul von Leutschau und der komplette künstlerische Nachlass der Malerin Herta Ondrušová-Victorin, ferner Kunsthandwerk, Musik und Literatur. Weitere Abteilungen beinhalten die Kulturgeschichte, Kriegsende, Vertreibung, Wiederaufbau und Neuanfang.

WWW.KARPATENDEUTSCHE.DE

EN | Museum of Carpathian German History

The Karpatendeutsche Museum shows the share German people in Slovakia had in pan-European cultural heritage up to the time of their displacement in 1944/1946. Besides a folkloristic collection, the fine arts are worth mentioning, particularly the work of Meister Paul von Leutschau and the complete artistic legacy of painter Herta Ondrušová-Victorin. Other departments show cultural history, the end of the war, expulsion, reconstruction and a new beginning.

FR | Musée des Allemands des Carpates

Le Musée des Allemands des Carpates est consacré aux anciennes colonies allemandes de Presbourg (Bratislava), Hauerland et Zips et à la part de cette minorité dans le patrimoine culturel européen jusqu'à son expulsion de Slovaquie en 1944-1946. On peut y découvrir outre des cartes et photographies, mais aussi des œuvres d'art, de l'artisanat, ainsi que des témoignages de la vie musicale et littéraire. Des salles retracent l'histoire culturelle : la guerre, l'expulsion, la reconstruction et le nouveau départ.



23 Karpatendeutsches Museum Karlsburg Durlach, Pfinztalstraße 9 | 76227 Karlsruhe Tel. +49 721 694152



Mi 10 - 18 Uhr, Sa 14 - 18 Uhr, So 11 - 18 Uhr



Haltestelle: Schlossplatz (Durlach)





Rechtshistorisches Museum

RECHTSHISTORISCHES MUSEUM

Die Konzeption der Dauerausstellung verbindet unter dem Motto von Babylon nach Karlsruhe die Rechtsordnungen der alten Kulturen mit der neuzeitlichen Rechtsentwicklung. Eine maßstabsgerechte Nachbildung der berühmten, im Louvre in Paris befindliche Säule des Codex Hammurabi (um 1700 v. Chr.) eröffnet den Ausstellungsrundgang. Es folgen weitere Exponate zum babylonischen, griechischen und römischen Recht sowie zum mittelalterlichen deutschen Recht mit Sachsenspiegel und Stadt- und Landrechten. Im neuzeitlichen Bereich wird der Weg zur deutschen Rechtseinheit, der Absturz in die Perversion des Rechts durch die NS-Diktatur sowie der Auf- und Ausbau der Bundesgerichtsbarkeit in Karlsruhe erläutert.

WWW.RECHTSHISTORISCHES-MUSEUM.DE

EN | Legal Historical Museum

The conception of the permanent exhibition combines the legal systems of the old cultures with the modern development of law. A true-to-scale reproduction of the famous Law Code of Hammurabi pillar - the original of which is in the Louvre in Paris - is the start of the walk around the exhibition, which leads to other exhibits of Babylonian, Greek and Roman law and to German medieval law in the "Sachsenspiegel", and city and state legislation. In the modern history section of the museum, the path to German legal unity, the fall into the legal perversion of Nazi dictatorship and the development and expansion of German federal jurisdiction in Karlsruhe are explained.

FR | Musée de l'Histoire du Droit

Placé sous la devise « de Babylone à Karlsruhe », ce musée met en relation les législations de l'Antiquité avec les développements du droit à l'époque moderne. Après avoir passé une réplique de la célèbre stèle du Code de Hammourabi du Louvre, on découvre les droits babylonien, grec et romain puis le droit médiéval allemand. La section des temps modernes montre la perversion du droit par la dictature nazie puis l'édification de la juridiction fédérale à Karlsruhe.



24 Rechtshistorisches Museum, Herrenstr. 45a | 76133 Karlsruhe (im Bibliotheksgebäude des Bundesgerichtshofs)
Tel. +49 721 159-5031



Di von 10-12 Uhr außer an Feiertagen

Haltestelle: Karlstor oder Herrenstraße Parken: Tiefgarage Amalienstraße





© Neue Kunst Gallery, Igor Oleinikov, Hahn Fotodesign

Meyer Riegger

Klauprechtstr. 22 76137 Karlsruhe www.meyer-riegger.de

B Galerie Clemens Thimme

Lorenzstraße 2 76135 Karlsruhe www.galerie-thimme.de

C Galerie Rottloff

Sophienstr. 105 76135 Karlsruhe www.galerie-rottloff.de

■ Galerie Schrade

Zirkel 34 - 40 76133 Karlsruhe www.galerie-schrade.de

■ Neue Kunst Gallery – Michael Oess

Zirkel 32 76133 Karlsruhe www.neuekunst.de

gallery artpark

Kriegsstraße 86 76133 Karlsruhe www.artpark.eu

G Galerie Knecht und Burster

Baumeisterstr. 4 76137 Karlsruhe www.galerie-knecht-und-burster.de

H galerie burster

Baumeisterstr. 4 76137 Karlsruhe www.qalerieburster.com

■ Galerie Spektrum

Gebhardstr. 19 76137 Karlsruhe www.galerie-spektrum.de

T Yvonne Hohner Contemporary

Marienstr. 12 76137 Karlsruhe www.yvonne-hohner-galerie.com

K ZLOTOS Fine Art

Rastatter Str. 54 76199 Karlsruhe www.zlotos.net



karlsruhe

tourismus

IMPRESSUM

Herausgeber: KTG Karlsruhe Tourismus GmbH in Zusammenarbeit mit der Kulturmarke "Kultur in Karlsruhe" www.karlsruhe-tourismus.de kultur@karlsruhe-tourismus.de Redaktion: Jennifer Hohmann Telefon +49 721 602997-536

Gestaltung: goetzinger+komplizen Werbeagentur, Ettlingen Textbeiträge: von den Museen selbst zusammengestellt Aktuelle Fahrplanänderungen: www.kvv.de

Stand: Juni 2021 | Änderungen und Irrtümer vorbehalten